

ด่วนที่สุด

ที่ พณ ๐๖๐๔/๕๑๖๑



กวด. 117
วันที่ 19 ส.ค. 65
เวลา 14.00 น.

สลด. (eMail)

ส่ง : กวด.

รับที่ : 88505/65

19 ส.ค. 2565 เวลา 13.30 น.



กระทรวงพาณิชย์

๕๖๓ ถ.นนทบุรี ต.บางกระสอ

อ. เมืองนนทบุรี จ. นนทบุรี ๑๑๐๐๐

๑๙ สิงหาคม ๒๕๖๕

เรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมทางการค้าระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงการต่างประเทศแห่งมองโกเลีย

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้นำเรื่องเสนอคณะรัฐมนตรี

๒. ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมทางการค้าระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงการต่างประเทศแห่งมองโกเลีย พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

๓. ความเห็นหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

ด้วยกระทรวงพาณิชย์ขอเสนอเรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมทางการค้าระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงการต่างประเทศแห่งมองโกเลีย มาเพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ว่าด้วยเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย รวมถึงสอดคล้องตามประเด็นยุทธศาสตร์ชาติ พ.ศ. ๒๕๖๑ - ๒๕๘๐ ในด้านที่ (๒) การสร้างรายได้และการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขัน ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายจรินทร์ ลักษณวิศิษฏ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงพาณิชย์ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ในการหารือระหว่างเอกอัครราชทูตมองโกเลียประจำประเทศไทย (นายทูมูร์ อามาร์ชานา) กับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ (นายจรินทร์ ลักษณวิศิษฏ์) เมื่อวันที่ ๒๐ พฤษภาคม ๒๕๖๔ สองฝ่ายเห็นพ้องให้มีการจัดตั้งกลไกการหารือทางการค้าระหว่างไทยกับมองโกเลีย เพื่อเป็นเวทีในการส่งเสริมการค้าและการลงทุนระหว่างกัน โดยมองโกเลียถือเป็นตลาดใหม่ที่มีศักยภาพของไทยในการเป็นแหล่งทรัพยากรธรรมชาติที่สมบูรณ์ อาทิ ทองแดง ถ่านหิน โมลิบดีนัม ดีบุก ทังสแตน และทองคำ และพึ่งพาการนำเข้าจากต่างประเทศ รวมทั้งมีนโยบายและกฎระเบียบที่ไม่ซับซ้อนจำกัดในการอนุญาตให้นักลงทุนต่างชาติเข้าไปลงทุนในมองโกเลียในสาขาต่างๆ อาทิ สาธารณูปโภคขั้นพื้นฐาน คมนาคม และอุตสาหกรรมเหมืองแร่

๑.๒ กระทรวงพาณิชย์จึงได้หารือกับกระทรวงการต่างประเทศมองโกเลียซึ่งรับผิดชอบด้านการค้าระหว่างประเทศ เพื่อจัดทำร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมทางการค้าระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงการต่างประเทศแห่งมองโกเลีย

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมทางการค้าระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงการต่างประเทศแห่งมองโกเลียจะเป็นกลไกการหารือในการกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจ การค้า การลงทุน และประเด็นอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องระหว่างไทยกับมองโกเลีย รวมถึงการหาแนวทางในการขจัดอุปสรรคทางการค้าและการลงทุนระหว่างกัน ซึ่งเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทย จึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรี ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ว่าด้วยเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์มีกำหนดการเดินทางเยือนมองโกเลีย ระหว่างวันที่ ๔ - ๗ กันยายน ๒๕๖๕ ตามคำเชิญของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศของมองโกเลีย โดยจะมีการลงนามบันทึกความเข้าใจด้วยการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมทางการค้าระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงการต่างประเทศแห่งมองโกเลีย ระหว่างรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ (นายจรินทร์ ลักษณวิศิษฏ์) กับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศมองโกเลีย (นางบัตต์เซตเสก บัตมุนท์) ในระหว่างการเดินทางเยือนดังกล่าว จึงจำเป็นต้องเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบต่อร่างบันทึกความเข้าใจข้างต้น

๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

ร่างบันทึกความเข้าใจด้วยการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมทางการค้าระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงการต่างประเทศแห่งมองโกเลียมีสาระสำคัญ ดังนี้

๔.๑ วัตถุประสงค์ เพื่อส่งเสริม อำนวยความสะดวก พัฒนาและเสริมสร้างความร่วมมือทางการค้า การลงทุน และเศรษฐกิจในสาขาที่ทั้งสองประเทศมีความสนใจร่วมกัน ตลอดจนแก้ไขปัญหาในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการค้า รวมทั้งแสวงหาโอกาสในการยกระดับความสัมพันธ์ทางการค้า การลงทุน และเศรษฐกิจระหว่างสองประเทศ

๔.๒ คณะกรรมการร่วมทางการค้า จัดตั้งขึ้นโดยมีผู้แทนในระดับที่เหมาะสมตามที่ทั้งสองฝ่ายตกลงกันเป็นประธานร่วม โดยทั้งสองฝ่ายจะตัดสินใจร่วมกันเกี่ยวกับองค์ประกอบของคณะกรรมการร่วมทางการค้า ซึ่งอาจประกอบด้วยเจ้าหน้าที่ของหน่วยงานภาครัฐ และผู้แทนของภาคธุรกิจและสมาคมการค้าที่เกี่ยวข้องจากทั้งสองประเทศ โดยคณะกรรมการร่วมฯ มีหน้าที่ในการแสวงหาโอกาสเพื่อขยายและส่งเสริมการค้า การลงทุน และความร่วมมือทางเศรษฐกิจ และแก้ไขปัญหาและอุปสรรคทางการค้าระหว่างกัน รวมทั้งจัดทำข้อเสนอแนะเพื่อยกระดับการพัฒนาอย่างมีพลวัตในด้านความสัมพันธ์ทางการค้า การลงทุน และเศรษฐกิจในระดับทวิภาคีระหว่างสองประเทศ และส่งเสริมและอำนวยความสะดวกในการแลกเปลี่ยนข้อมูลและผู้เชี่ยวชาญจากภาครัฐและภาคเอกชน และการมีส่วนร่วมของผู้แทนภาคธุรกิจของทั้งสองประเทศ ในเวทีธุรกิจ การประชุมนานาชาติ และงานสัมมนา ตลอดจนหาหรือประเด็นอื่น ๆ ที่สนใจและเป็นประโยชน์ร่วมกัน ซึ่งรวมถึงการขยายความร่วมมือทางเศรษฐกิจ

๔.๓ การประชุมของคณะกรรมการร่วมทางการค้า จะประชุมร่วมกันทุก ๒ ปี หรือตามแต่ทั้งสองฝ่ายตัดสินใจร่วมกัน โดยทั้งสองฝ่ายจะสลับกันเป็นประธาน การประชุมของคณะกรรมการร่วมทางการค้าจะจัดขึ้นตามเวลาและสถานที่ที่ทั้งสองฝ่ายเห็นชอบร่วมกัน

๔.๔ การปรับปรุง การเปลี่ยนแปลงและการแก้ไข บันทึกความเข้าใจฉบับนี้สามารถปรับปรุงเปลี่ยนแปลง หรือแก้ไขได้ เมื่อทั้งสองฝ่ายให้ความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรร่วมกัน ซึ่งจะมีผลบังคับใช้ในวันที่ทั้งสองฝ่ายกำหนดร่วมกัน

๔.๕ การมีผลใช้บังคับและการยกเลิก บันทึกความเข้าใจฉบับนี้จะมีผลบังคับใช้นับตั้งแต่วันที่ลงนาม โดยจะมีผลบังคับใช้เป็นเวลา ๕ ปี และจะได้รับการขยายเวลาโดยอัตโนมัติต่อไปอีกทุก ๆ ๕ ปี เว้นแต่ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งแสดงเจตจำนงเป็นลายลักษณ์อักษรในการยกเลิกบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ต่ออีกฝ่าย โดยบันทึกความเข้าใจฉบับนี้จะสิ้นสุดการมีผลบังคับใช้ นับจากวันที่อีกฝ่ายหนึ่งได้รับแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรไปอีก ๖ เดือน ทั้งนี้ บันทึกความเข้าใจฉบับนี้จะไม่ก่อให้เกิดสิทธิหรือข้อผูกพันตามกฎหมายภายในหรือกฎหมายระหว่างประเทศ

๕. ผลที่คาดว่าจะได้รับ

๕.๑ ถึงแม้ว่าในช่วงที่ผ่านมา การค้าระหว่างไทยกับมองโกเลียยังมีปริมาณไม่มากนัก โดยมูลค่าการค้าในช่วง ๕ ปี (๒๕๖๐ - ๒๕๖๔) เฉลี่ยปีละ ๕๕.๖๔ ล้านดอลลาร์สหรัฐ แต่มองโกเลียถือเป็นตลาดใหม่ที่มีศักยภาพและมีนโยบายเปิดรับการลงทุนจากต่างประเทศ นอกจากนี้ ด้วยที่ตั้งทางภูมิศาสตร์ทำให้ไทยสามารถใช้มองโกเลียเป็นประตูการค้าสู่รัสเซียหรือกลุ่มประเทศเศรษฐกิจยูเรเชียได้ ขณะที่มองโกเลียก็สามารถใช้ไทยเป็นประตูสู่อาเซียน

๕.๒ ร่างบันทึกความเข้าใจด้วยการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมทางการค้าระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงการต่างประเทศแห่งมองโกเลีย เป็นเอกสารเพื่อแสดงเจตนาของทั้งสองฝ่ายในการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมทางการค้าระหว่างไทยกับมองโกเลีย เพื่อเป็นกลไกหรือในการส่งเสริมพัฒนา และเสริมสร้างความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจ การค้า การลงทุน และวิชาการ รวมทั้งแก้ไขปัญหาและอุปสรรคทางการค้า ตลอดจนผลักดันความร่วมมือทางเศรษฐกิจในสาขาที่ทั้งสองฝ่ายมีผลประโยชน์ร่วมกัน ซึ่งจะช่วย

กระชับและยกระดับความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับมองโกเลียให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น รวมถึงสามารถตอบสนองต่อความเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจตามเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนที่สอดคล้องกับยุทธศาสตร์ชาติ

๖. ความเห็นจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงพาณิชย์ได้มีหนังสือถึงหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเพื่อขอความเห็นต่อร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าว ได้แก่ กระทรวงการต่างประเทศ โดยมีความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้องดังนี้

๖.๑ ในหลักการไม่ขัดข้องต่อการจัดตั้ง JTC เนื่องจากเห็นประโยชน์ในการช่วยส่งเสริมความสัมพันธ์ด้านเศรษฐกิจ การค้าและการลงทุนระหว่างไทยกับมองโกเลีย และสนับสนุนการดำเนินการภายใต้กลไกการหารือความร่วมมือทวิภาคีไทย - มองโกเลีย (Consultative Body on Bilateral Cooperation between Thailand and Mongolia) รวมถึงการขับเคลื่อนร่างแผนความร่วมมือระยะ ๕ ปี ไทย - มองโกเลีย (พ.ศ. ๒๕๖๕ - ๒๕๗๐) ๕ สาขา* ซึ่งรวมถึงด้านการค้า ให้เกิดผลเป็นรูปธรรม โดยขณะนี้ กระทรวงการต่างประเทศอยู่ระหว่างการดำเนินการเพื่อเสนอเรื่องให้คณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบ นอกจากนี้ ยังเห็นด้วยกับความยืดหยุ่นในการกำหนดระดับประธานร่วมของ JTC เพื่อขับเคลื่อนความร่วมมือได้อย่างมีประสิทธิภาพ

๖.๒ ไม่มีข้อขัดข้องต่อสารัตถะโดยรวมของร่างบันทึกความเข้าใจฯ หากกระทรวงพาณิชย์ในฐานะหน่วยงานเจ้าของเรื่อง และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วเห็นว่ามีความเหมาะสม สอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของไทย สามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว

๖.๓ ร่างบันทึกความเข้าใจฯ จัดทำขึ้นระหว่างกระทรวงพาณิชย์กับกระทรวงการต่างประเทศแห่งมองโกเลีย เพื่อส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้า การลงทุน และการแลกเปลี่ยนข้อมูลทางเศรษฐกิจระหว่างหน่วยงานรัฐและเอกชนของทั้งสองประเทศ โดยวรรคที่ ๕ ย่อหน้าที่สี่ ระบุว่า บันทึกความเข้าใจฉบับนี้ไม่มีผลผูกพันทางกฎหมายและไม่ก่อให้เกิดสิทธิหรือพันธกรณีใด ๆ ภายใต้กฎหมายระหว่างประเทศ กอปรกับไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ร่างบันทึกความเข้าใจฯ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญ

๗. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงพาณิชย์ขอเรียนเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๗.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างบันทึกความเข้าใจฯ ด้วยการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมทางการค้าระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงการต่างประเทศแห่งมองโกเลีย ทั้งนี้ หากมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าว ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงพาณิชย์สามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

๗.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์หรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมาย เป็นผู้ลงนามในร่างบันทึกความเข้าใจฯ ด้วยการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมทางการค้าระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงการต่างประเทศแห่งมองโกเลีย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายจรินทร์ ลักษณวิศิษฏ์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์

กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๕๐๗ ๗๓๙๔ โทรสาร ๐ ๒๕๔๗ ๕๖๕๔

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ eastasiadtn@gmail.com

* ร่างแผนความร่วมมือระยะ ๕ ปี ไทย - มองโกเลีย (พ.ศ. ๒๕๖๕ - ๒๕๗๐) ครอบคลุมความร่วมมือ ๕ สาขา ได้แก่ (๑) การค้า (๒) การลงทุน (๓) การท่องเที่ยวและวัฒนธรรม (๔) การเกษตร และ (๕) ความร่วมมือทางวิชาการ